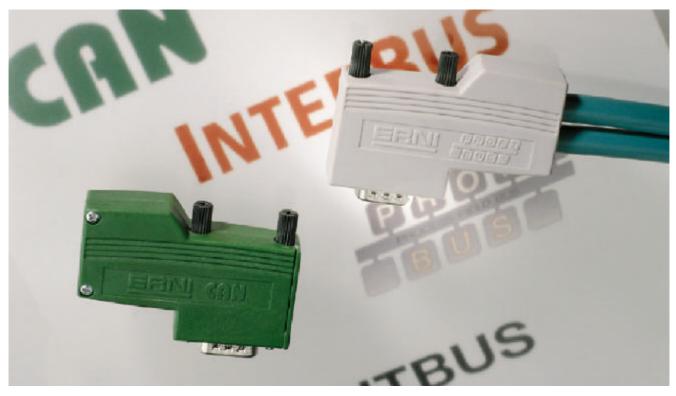


# **ER** bic

# **Bus Interface Connector System**

Versions for Bitbus, CAN-Bus, Interbus-S (field bus) and Profibus



#### General

The ERbic line of universal bus interface connector systems is versatile, compact and easy to service.

It is available for Bitbus, CAN-Bus, Interbus-S(Fieldbus) and Profibus. This versatile bus interface system features an integral metal strain relief in a backshell, that is built around the 9-pin D-Subminiature connector- making this a compact bus interface connector system.

The ERbic features colour-couded plastic backshell housing and the molded-in bus configuration name (i. e. CAN, Profibus, etc.). For easy installation the connector's colour-coded backshell housing also distinguishes between the specific bus node and termination versions (for example:black for CANBus node and green for CANBus termination). ERbic termination connectors feature integral termination resistors for the appropriate bus termination.

The Bitbus IN/OUT, CAN-Bus and Profibus node connectors enables hot swapping for servicing or changing a defective device. The ERbic keeps the bus still running.

The CAN-Bus and and the Profibus ERbic node connectors are also available with an additional D-Subminiature connector for servicing or programming reasons.

For different built-in conditions a horizontal or a vertical cable entry is available. A reversed version has been designed specially for the fieldbus interface of IPC's and PC Interface Cards. To facilitate wiring termination, the ERbic offers PCB mounted terminal blocks(screw-clamp).

#### Main features

- Off-the shelf interface connectors for Bitbus, CAN-Bus,Interbus-S(Fieldbus) and Profibus (other bus connectors available upon request)
- Uniform bus connector design for systems integrating different bus systems
- Colour-coding of individual termination and node bus type for easy identification
- ERbic offers integrated resistors for appropirate bus termination
- CAN-Bus and Profibus node connectors offer secondary D-Subminiature connector for servicing/programming (for other bus systems upon request)
- Profibus version with integrated SMT inductances for 12 MBit/s data transmission rate
- CAN-Bus version with shield decoupling capacitor to separate cable shield from D-Subminiature connector ground
- · High ESD protection due to fully insulated housing
- · EMI/RFI shielding upon request
- · Horizontal or vertical cable entry
- Reversed versions with D-Sub mating area 180° turned round compared to the standard version
- · Reliable solid metal strain relief
- Standard #4/40 UNC knurled, plastic thumbscrews with slotted head ensure secure connector attachment and captive (special pre-assembled locking screw for the ERbic with secondary D-Subminiature connector)
- Complete kit in one piece-carton box with assembly instruction



#### Field bus systems

The field bus systems are being used more and more frequently in automation. The main reasons for this are the dramatically reduced cable and cable installation costs based on simple twisted wire pairs instead of thick cable harnesses, as well as the ease of troubleshooting and diagnosis. A further benefit is remote network control of the units, enabling easy calibration and parameter setting. Modular structure and the use of standard components complete the convincing arguments for the use of field buses.

But there is a downside: for example, the decision on which system to choose from a large number of bus systems. Today the focus is on four field bus systems which are mainly used:

- Bitbus
- · CAN-Bus
- Interbus-S
- Profibus

The main areas of application of field bus systems are:

- Factory Automation, e.g. vehicle assembly; assembly and materials handling systems; packaging automation
- · Railway Systems, e.g. express trains and subways
- Process Engineering, e.g. power stations, chemical, paper and textile industries
- Medical Equipment, e.g. diagnostic systems and operation technology

#### Brief descriptions of Bitbus, CAN-Bus, Interbus, Profibus

#### **Bitbus**

Bitbus was specified in 1984 for information interchange between programmable logic controllers and industrial computers. Bitbus is standardized internationally by IEEE 1118, and so is in widespread use in production engineering.

#### **CAN-Bus**

CAN-Bus was developed in 1983 for interconnection in automobiles. CAN stands for **C**ontroller **A**rea **N**etwork, and is standardized in ISO 11989. The users' organization CiA (CAN in Automation) was established for users in the automation field in 1992.

#### **Interbus**

Interbus was developed in 1987 as an open field bus system. Interbus is standardized in DIN 19258 as the field bus for the sensor/actuator level. There are various bus versions:

- Long-distance bus: up to 12.8 km; RS 485 D-Sub, 9-pin
- Installation bus: up to 50 m: RS 485 (for devices with enclosure rating higher than IP 65/67)

The interests of manufacturers and users are represented in the Interbus-S-Club users' organization. The Drivecom and Encom user groups exist for the definition of profiles for drive systems.

#### **Profibus**

Profibus was launched in 1983 as a field bus joint venture project between 13 companies and 5 research institutes in Germany. Profibus was standardized in 1991 in DIN 19245, and in 1996 became a European standard in EN 50170. The Profibus includes three different bus types depending on application:

- Profibus-DP: Factory Automation, high speed data transfer for decentralized peripherals
  DIN 19245 parts 1 + 3; EN 50170: RS 485
- Profibus-FMS: Automation for general purpose DIN 19245 parts 1 + 2; EN 50170: RS 485
- Profibus-PA: Process Automation DIN 19245 part 4; IEC 1158-2

The interests of manufacturers and users are coordinated in national Profibus users' organizations, such as PNO in Germany.



## ERbic applications in field bus devices

Profibus I/O module with ERbic node, horizontal with PU connection



Interbus I/O module with ERbic node, horizontal



PLC with Profibus interface with ERbic Profibus version, horizontal





### Electrical and mechanical characteristics

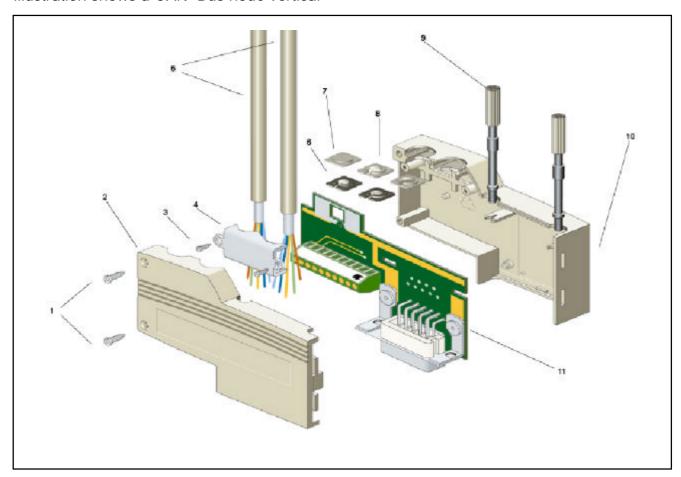
| Interface connector              | D-Sub, 9-pin<br>(see configuration table below for the different<br>bus systems)                         |
|----------------------------------|--|
| Service or programming interface | D-Sub, 9-pin (optional)  |
| Cable termination                | 2 x horizontal, 2 x vertical 1 cable outlet may be sealed with blind plate                               |
| Cable diameter                   | 4.5 mm (0.177") - 8.0 mm (0.315")  |
| Single wire cross-section        | solid: max. 1.5 mm <sup>2;</sup> flexible: max. 1.0 mm <sup>2</sup><br>CAN-Bus: max. 0.5 mm <sup>2</sup> |
| Termination mode                 | PCB mounted screw-clamp terminal block   |
| Data transmission rate           | according to the bus specification;  |
|                                  | Profibus up to 12 MBit/s   |
| Temperature range                | -20°C - +70°C  |
| Permissible air humidity         | max. 75% at +25°C  |
| Degree of protection             | IP 40  |
| Dimensions in mm                 | 64.6 mm x 47.5 mm x 16.0 mm (2.54" x 1.87" x 0.63")  |
| Housing material                 | Thermoplast UL94V-1  |
| D-Subminiature screw             | #4/40 UNC, knurled and slotted (M 3 upon request)  |

# Pin configuration for the different bus systems

| Bus types                        |                                  |            | Bitbus            |         | CAN-<br>Bus    | Interbus |                   |        | Profibus  |           |
|----------------------------------|----------------------------------|------------|-------------------|---------|----------------|----------|-------------------|--------|-----------|-----------|
| Connector type                   |                                  | Pin<br>-Nr | Male/             | Female  | IN/OUT<br>Male | Female   | Mal               | le     | Female    | Male      |
|                                  |                                  |            | connec-<br>ted to | Signal  | Signal         | Signal   | connec-<br>ted to | Signal | Signal    | Signal    |
|                                  |                                  | 1          | 6                 | 12V     | -              | -        |                   | DO     | DO        | -         |
|                                  |                                  | 2          | 7                 | GND     | -              | CAN-L    |                   | DI     | DI        | -         |
| Male Female                      | 3                                |            | DATA              | DATA    | CAN-<br>GND    |          | COM               | COM    | RxD/TxD-P |           |
| +                                | +                                | 4          |                   | CLK/RTS | -              | -        |                   | -      | -         | -         |
| 9 • 5<br>9 • 4<br>8 • 3<br>7 • 2 | 50<br>40 0 9<br>30 0 8<br>30 0 7 | 5          |                   | -       | GND            | _        | 9                 |        |           | GND       |
| 6 E 1                            | 6                                |            | -                 |         | V+<br>GND      |          | DO                | DO     | + 5V      |           |
| + +                              |                                  | 7          |                   | -       |                | CAN-H    |                   | DI     | DI        | -         |
|                                  |                                  | 8          |                   | DATA    | DATA           | _        |                   | -      | -         | RxD/TxD-N |
|                                  |                                  | 9          |                   | CLK/RTS |                | V+       |                   | -      | -         | -         |



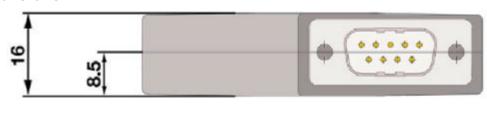
**ERbic** separate parts
Illustration shows a CAN-Bus node vertical

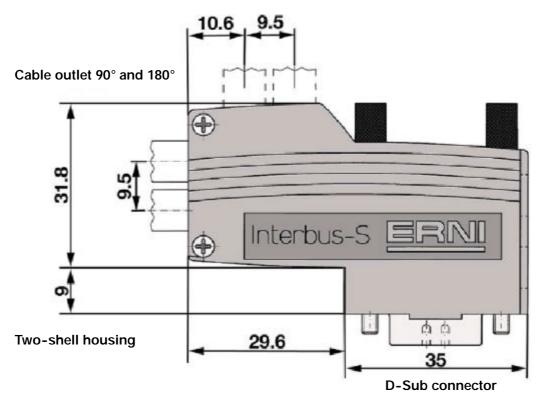


| Components |   |                     |
|------------|---|---------------------|
| Item       | Description   | Materials           |
| 1          | Tapping screw ST 2.2 x 9.5 ISO 7049                 | Galvanized steel    |
| 2          | Housing top section                                 | PC                  |
| 3          | Tapping screw ST 2.2 x 6.5 ISO 7049 (to 5.5 dia.)   | Galvanized steel    |
|            | Tapping screw ST 2.2 x 6.5 ISO 7049 (from 5.5 dia.) | Galvanized steel    |
| 4          | Strain relief                                       | Galvanized steel    |
| 5          | Bus cable   |                     |
| 6          | Bushing plate up to 5.5 mm dia.                     | TEEE                |
| 7          | Blind plate   | TEEE                |
| 8          | Bushing plate > 5.5 mm dia.                         | TEEE                |
| 9          | Knurled screws #4/40 (M3 on request)                | Galvanized steel/PC |
| 10         | Housing bottom section                              | PC                  |
| 11         | Bus-specific PCB                                    |                     |

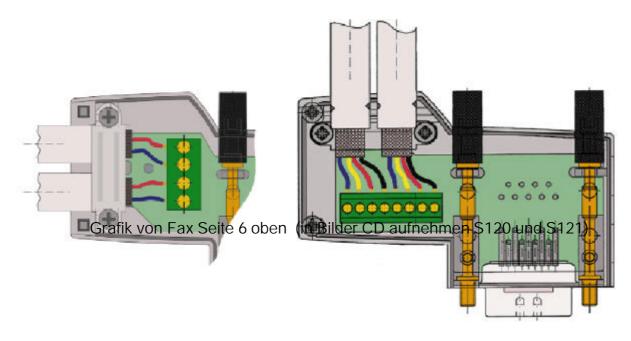


#### ERbic dimensions





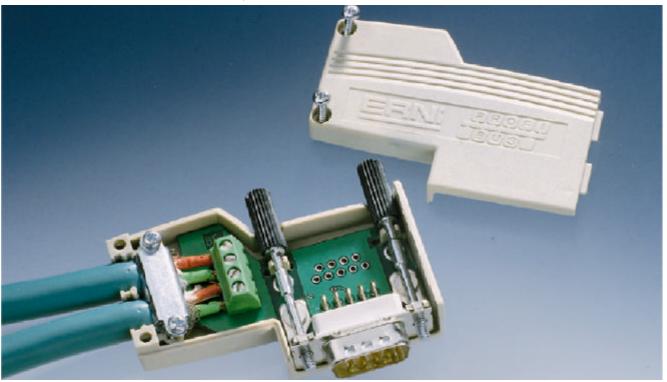
ERbic with two versions for cable entry:
horizontal or vertical (shown without housing cover)
Profibus nodes horizontal CAN-Bus nodes vertical





# Safe strain relief and reliable shielding transfer

Illustration shows a Profibus node, horizontal



# Safe ESD protection due to fully insulated Thermoplast housing and captive knurled screws with Thermoplast head

Illustration shows a Bitbus termination, vertical





# Non-interchangeable installation based on clearly distinctive colors for the node and the termination versions

Profibus node, horizontal

Profibus termination, horizontal





CAN-Bus node, horizontal

CAN-Bus termination, horizontal







### For any assembly condition

Standard or revesed versions with horizontal or vertical cable entry

The standard version has been designed for the application in fieldbus interfaces of PLC's and I/O modules, see on the picture below as upper ERbic version with vertical (180° to D-Sub) cable entry.

The reversed version has been developed for IPC's and PC Interface Cards with a fieldbus interface, where the standard version cannot be used, because of the housing edge or other components close to the D-Sub interface. This is why the reversed ERbic types have a D-Sub mating area turned by 180°, compared to the standard types, and the cable entry on the opposite side. A reversed ERbic with horizontal (90° D-Sub) cable entry is shown as lower part in the picture below.

#### For PLC's the standard version and for IPC's the reversed version

Illustration shows a Profibus node with vertical cable entry as upper part and a Profibus node reversed with horizontal cable entry as lower part



#### Horizontal or vertical cable entry for different assembly conditions

Profibus node with horizontal cable entry







# Integral PU connection with second D-Sub connector for connecting a programming unit or a service tester

Illustration shows a Profibus node horizontal, with the female D-Sub as PU connection



Illustration shows a CAN-Bus node horizontal, with the male D-Sub as PU connection





| Bus type        | ERbic<br>type  | Colour     | Cable outlet | D-Sub<br>9-pin                   | Screw        | Part no.      |
|-----------------|--|------------|--------------|----------------------------------|--------------|---------------|
| CAN             | Node   |            | horizontal   | Female                           |              | 103 668       |
|                 | Node   |            | vertical     | Female                           |              | 103 669       |
| •               | Node with shield   |            | horizontal   | F                                | ,,,,,        | 103 642       |
|                 | decoupling<br>capacitor  | anthracite | vertical     | - Female                         | #4/40<br>UNC | 103 652       |
| • EBNI MIN      | Node with service/   |            | horizontal   | Female                           |              | 103 662       |
|                 | programming<br>interface<br>(PU connection)                      |            | vertical     | and male<br>(PU con-<br>nection) |              | on<br>request |
|                 | Termination  | - green    | horizontal   | Female Female                    | #4/40<br>UNC | 103 643       |
|                 |  |            | vertical     |                                  |              | 103 653       |
|                 | Termination with shield decoupling capacitor                     |            | horizontal   |                                  |              | 103 644       |
| * <b>::::</b> * |  |            | vertical     |                                  |              | 103 654       |
|                 | Termination with shield decoupling capacitor                     | green      | vertical     | Female                           | #4/40<br>UNC | 103 654       |
|                 | Node reversed  | anthracite | horizontal   | Female                           | #4/40<br>UNC | 114 220       |
| ++              | Node reversed<br>with shield<br>decoupling<br>capacitor          | anthracite | horizontal   | Female                           | #4/40<br>UNC | 104 320       |
|                 | Termination<br>reversed with<br>shield decoup-<br>ling capacitor | green      | horizontal   | Female                           | #4/40<br>UNC | 104 321       |

Packaging: Single box with enclosed assembly instruction



| Bus type                                       | ERbic<br>type   | Colour    | Cable outlet | Sub-D<br>9-pin                        | Screw        | Part no.      |
|--|---|-----------|--------------|---------------------------------------|--------------|---------------|
| PROFIT BUS | Node  |           | horizontal   | Male and female (PU connection)       | #4/40<br>UNC | 103 648       |
|  | Node  |           | vertical     |                                       |              | 103 658       |
|  | Node with service/  | slat gray | horizontal   |                                       |              | 103 663       |
|  | programming<br>interface<br>(PU connection)                     |           | vertical     |                                       |              | on<br>request |
|  | Termination   | yellow    | horizontal   | Male  Male and female (PU connection) |              | 103 649       |
|  |   |           | vertical     |                                       |              | 103 659       |
| * ····· *                                      | Termination with service/ programming interface (PU connection) |           | horizontal   |                                       |              | 104 329       |
|  |   |           | vertical     |                                       |              | on<br>request |
| * *  | Node reversed   | slat gray | horizontal   | Male                                  | #4/40<br>UNC | 104 577       |
|  | Termination<br>reversed   | yellow    | horizontal   | Male                                  | #4/40<br>UNC | 104 322       |

Packaging: Single box with enclosed assembly instruction



| Bus type   | ERbic<br>type                     | Colour | Cable outlet | Sub-D<br>9-pin                             | Screw        | Part no.      |
|------------|-----------------------------------|--------|--------------|--|--------------|---------------|
| INTERBUS   |                                   |        |              | Female                                     |              | 103 650       |
|            | Programming/<br>service interface |        | horizontal   | Female<br>and male<br>(PU con-<br>nection) |              | on<br>request |
|            | -                                 | red    |              | Male                                       | #4/40<br>UNC | 103 651       |
|            | Programming/<br>service interface |        | horizontal   | Male and<br>female<br>(PU con-<br>nection) |              | on<br>request |
| + :::: +   |                                   |        |              | Female                                     |              | 103 660       |
|            | -                                 |        | vertical     | Male                                       |              | 103 661       |
| <b>*</b> * | Reversed                          |        | horizontal   | Male                                       |              | 104 319       |

Packing: Single box with enclosed assembly instruction

# Illustration shows a Interbus-S version with horizontal cable entry

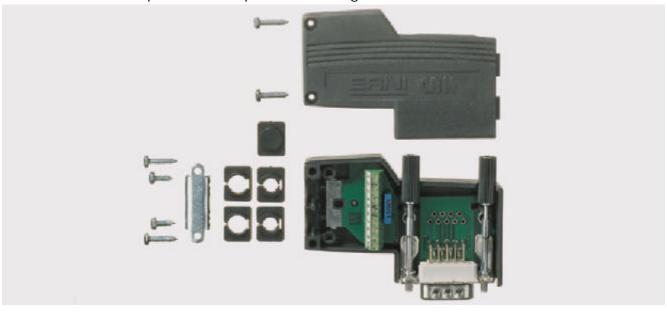




| Bus type      | ERbic<br>type   | Colour     | Cable outlet | Sub-D<br>9-pin                             | Screw        | Part no.      |
|---------------|---|------------|--------------|--|--------------|---------------|
| <b>BITBUS</b> | Node  |            | horizontal   | Male                                       |              | 103 646       |
|               | Nouc  |            | vertical     | iviale                                     |              | 103 656       |
|               | Node  | light grov | horizontal   | - Female                                   |              | 103 645       |
| EENI BITBUS   | Noue  | light gray | vertical     |  |              | 103 655       |
|               | Node IN/OUT   |            | horizontal   | Male                                       |              | 104 089       |
| 40            |   |            | vertical     | Male                                       |              | 104 131       |
| * ····· +     | Node IN/OUT<br>with<br>programming/<br>service interface<br>(PU connection) |            | horizontal   | Male and<br>female<br>(PU con-<br>nection) | #4/40<br>UNC | on<br>request |
|               | Termination   | orange     | horizontal   | - Male                                     |              | 103 647       |
| A             |   |            | vertical     |  |              | 103 657       |
| VV            | Termination   |            | horizontal   | Male                                       |              | 104 090       |
|               | IN/OUT  |            | vertical     | Male                                       |              | 104 132       |

Packing: Single box with enclosed assembly instruction

# Illustration shows seperate ERbic parts of the single box for a CAN-Bus node horizontal



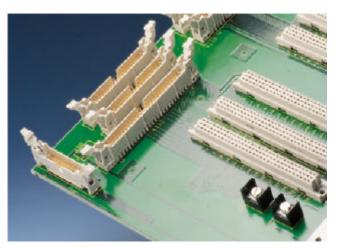


### For industrial automation and industrial bus applications

D-Sub press-fit connectors, straight and right angle termination



Press-fit pin header for ribbon cable connectors acc. to IEC 603-13/MIL-C-35 308



CompactPCI connectors 2.0 mm modular metric system acc. to IEC 1076-4-101



Subminiature connectors in 1.27 mm grid
Termination: SMT, press-fit or solder pin
and IDC for ribbon cable
Board to board heights: 8.0, 9.4, 10.8 or 12.2 mm

